



# 国際交流日帰りスキーin大沼 1-Day International Ski Trip to Onuma

## Schedule

8:00	ロワジールホテル前集合 (JR函館駅近く) Meeting at Loisir Hotel near the JR Hakodate Sta.
9:30	スキー場到着 Arriving in Onuma
10:30	スキーレッスン開始 Morning Ski Class starts
12:00	昼食&懇親会 Lunch & Talk
14:00	スキーレッスン開始 Afternoon Ski Class starts
15:30	自由交流 Free time
17:30	バス出発 北大・テオー・五稜郭本町で下車可能 Bus leaves. Dropping Points: Hokkaido Uni., T.O. Store, Goryokaku Honcho & JR Hakodate Sta.

レベル別グループレッスンで初めて人も安心!

Different levels of Ski Lessons with well experienced instructors!

Lunch, transportation, onsen or swimming pool ticket included!

スキーをしながら国際交流しよう!

## 費用 Costs

参加者カテゴリー Participant Category	参加費 Participation	貸スキー Rental Ski Set	貸ウェア Rental Skiwear	合計 Total
日本人大学生 (UJ) University Student, Japanese	¥1500	¥0	¥2000	¥1500-3500
留学生 (UI) University student, non-Japanese	¥1500	¥0	¥0	¥1500
大人[日本人・外国人] Adult, Japanese and non-Japanese (A)	¥1500	¥2000	¥1000	¥1500-4500
小(P)・中(J)・高校生(H) Primary School (P), Junior high (J) High school (H)	¥1000	¥2000	¥1000	¥1000-4000

参加費に含まれるもの：往復バス、昼食、リフト1日券、レンタルソリ券、温泉または温水プール利用券

Participation fee includes: Transportation, lunch, ski lift ticket, rental sleigh, onsen or swimming pool ticket

申込み・問合せ先 Contact: (財)北海道国際交流センターHIF

担当：しんぽ Shinpo shinpo@hif.or.jp TEL: 0138-22-0770 Fax: 0138-22-0660



主催：函館市 企画運営：(財)北海道国際交流センター

# 国際交流日帰りスキー in 大沼 申込書

## 1-Day Int'l Ski Trip to Onuma Sign Up Form

申込みの前に確認ください Please read the followings before you sign up.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• 参加者多数の場合は抽選を行う</li> <li>• 現地集合による参加は認めない</li> <li>• 終日参加が可能な場合のみ申込み可能 (早退予定の方の申込みはお断りします)</li> <li>• スキーインストラクター/引率者の指示に従う</li> <li>• 小学生の参加には保護者の同伴が必要</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participants will be selected by lot</li> <li>• Participants must take a bus from Loisir Hotel</li> <li>• Participants are expected to complete whole schedule</li> <li>• Follow the instructions of the instructors</li> <li>• Primary school pupils need to be accompanied by their parents.</li> </ul>
---	--

下記必要事項を記入し、Fax 又はEmailでお申し込みください。締切：1月16日（水）  
Please fill in the form below and send to HIF via Fax or Email by Jan. 16th.

Fax: 0138-22-0660

Email: shinpo@hif.or.jp

【スキーレベル Ski Level】 N: 初めてnever skied before  
B: 初心者beginner, I: 中級Intermediate, A: 上級Advanced

参加者名 Name (カタカナ or alphabet)	A. 参加者カテゴリー Participant Category	B. レンタルするもの I want to rent...	料金 Total Fee A+B	スキー レベル Ski Level
	UJ・UI・A P・J・H ¥ _____	( ) スキーセット Ski Set 靴のサイズ Shoe size _____ cm. ( ) スキーウェア Skiwear 身長 Hight _____ cm.	¥	
	UJ・UI・A P・J・H ¥ _____	( ) スキーセット Ski Set 靴のサイズ Shoe size _____ cm. ( ) スキーウェア Skiwear 身長 Hight _____ cm.	¥	
	UJ・UI・A P・J・H ¥ _____	( ) スキーセット Ski Set 靴のサイズ Shoe size _____ cm. ( ) スキーウェア Skiwear 身長 Hight _____ cm.	¥	

代表者氏名 Contact Person(カタカナor alphabet): \_\_\_\_\_

電話番号 Tel. : \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

質問・コメントなど Question and comment: